



# GOVERNMENT GAZETTE

## OF THE

# REPUBLIC OF NAMIBIA

N\$2.00

WINDHOEK - 15 April 2011

No. 4688

### CONTENTS

*Page*

#### **PROCLAMATION**

No. 6      Announcement in terms of Article 32(8) of the Namibian Constitution of certain appointments ..... 2

#### **GOVERNMENT NOTICES**

No. 42      Determination of total allowable catch in respect of horse mackerel, pilchard and crab: Marine Resources Act, 2000 ..... 2

No. 43      Declaration of Katima Mulilo (Extension 15) to be an approved township: Townships and Division of Land Ordinance, 1963 ..... 3

#### **GENERAL NOTICES**

No. 99      General valuation of rateable and non-rateable properties situated within the Karibib Local Authority Area ..... 4

No. 100      General valuation of rateable and non-rateable properties situated within the Helao Nafidi Local Authority Area ..... 4

No. 101      Establishment of the township: Swakopmund Extension 17: Municipality Council of Swakopmund ..... 4

No. 102      Establishment of the township: Swakopmund Extension 18: Municipality Council of Swakopmund ..... 5

No. 103      Veterinary Council of Namibia: Nomination of candidates for the election of members of the Veterinary Council ..... 5

No. 104      Permanent closure of a portion of Turmalin Street, Swakopmund as street ..... 6

No. 105      Permanent closure of Portion A of Portion 32 of the Remainder of the Farm Swakopmund Town and Townlands No. 41 as street ..... 6

No. 106      Permanent closure of Portion A of the Remainder of Erf 619, Tamariskia as street ..... 7

No. 107      Witvlei Village Council: Tariff for 2010/2011 ..... 7

No. 108      Aranos Town Council: Rates on rateable property ..... 7

---

## Proclamation

---

by the

**PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF NAMIBIA**

No. 6

2011

ANNOUNCEMENT IN TERMS OF ARTICLE 32(8) OF THE NAMIBIAN  
CONSTITUTION OF CERTAIN APPOINTMENTS

In terms of Article 32(8) of the Namibian Constitution, I announce that I have under Article 82(3), thereof, appointed on the recommendation of the Judicial Service Commission the following persons whose names appear in the first column below as Acting Judges of the High Court of Namibia for the period indicated directly opposite their names in the second column:

| <b>Column I</b>           | <b>Column II</b>             |
|---------------------------|------------------------------|
| Adv P. J. Miller          | 1 April 2011 - 31 March 2012 |
| Adv R. Heathcote          | 16 May 2011 - 31 July 2011   |
| Mr. E. P. Unengu          | 16 May 2011 - 31 July 2011   |
| Adv E. M. Schimming-Chase | 16 May 2011 - 31 July 2011   |

Given under my Hand and the Seal of the Republic of Namibia at Windhoek, this 2nd day of April, Two Thousand and Eleven.

**HIFIKEPUNYE POHAMBA**

**President**

**BY ORDER OF THE PRESIDENT-IN-CABINET**

---



---

## Government Notices

---

**MINISTRY OF FISHERIES AND MARINE RESOURCES**

No. 42

2011

DETERMINATION OF TOTAL ALLOWABLE CATCH IN RESPECT OF HORSE  
MACKEREL, PILCHARD AND CRAB: MARINE RESOURCES ACT, 2000

Under section 38 of the Marine Resources Act, 2000 (Act No. 27 of 2000) and having requested the advice of the Marine Resources Advisory Council, I determine on the basis of the best scientific evidence available that the total allowable catch for the purpose of limiting the quantity of horse mackerel, pilchard and crab which may be harvested during the period of 1 January 2011 to 31 December 2011 is as specified in the second column, of the Table, directly opposite the marine resources mentioned in the first column of that Table.

**TABLE**

| <b>MARINE RESOURCES</b> | <b>TOTAL ALLOWABLE CATCH</b> |
|-------------------------|------------------------------|
| Horse Mackerel          | 310 000 metric tons          |
| Pilchard                | 25 000 metric tons           |
| Crab                    | 2 850 metric tons            |

**B. ESAU****MINISTER OF FISHERIES AND MARINE RESOURCES**

Windhoek, 24 March 2011

---

**MINISTRY OF REGIONAL AND LOCAL GOVERNMENT  
HOUSING AND RURAL DEVELOPMENT**

No. 43

2011

**DECLARATION OF KATIMA MULILO (EXTENSION 15) TO BE AN APPROVED  
TOWNSHIP: TOWNSHIPS AND DIVISION OF LAND ORDINANCE, 1963**

In terms of section 13 of the Townships and Division of Land Ordinance, 1963 (Ordinance No. 11 of 1963), I declare the area situated on Portion 40 of the Farm Katima Mulilo Town and Townlands No. 1328, in the Registration Division "B", and represented by General Plan B220 (SG No. A529/2009) to be an approved township.

The conditions, subject to which the application for permission to establish the township concerned has been granted, are set out in the Schedule below in terms of that section 13

**J. EKANDJO****MINISTER OF REGIONAL AND LOCAL  
GOVERNMENT, HOUSING AND RURAL  
DEVELOPMENT**

Windhoek, 31 March 2011

**SCHEDULE****1. Name of township:**

The township shall be called Katima Mulilo Extension 15.

**2. Composition of township:**

The township comprises 262 erven numbered 3961 to 4222 and the remainder streets as indicated on General Plan B 220.

**3. Reservation of erven:**

a) The following erven are reserved for the Local Authority:

- Erven 4218 to 4222, for public open space purposes.

**4. Conditions of title:**

(1) The following condition shall be registered in favour of the Local Authority against the title deeds of all erven except the erven mentioned in paragraph 3.

(a) The erf shall only be used for purposes that are in accordance with the provisions of the Katima Mulilo Town Planning Scheme approved in terms of the Town Planning Ordinance, 1954 (Ordinance No. 18 of 1954), as amended.

(b) The building value of the main building, including the outbuildings, to be erected on the erf, shall be at least four times the valuation of the erf.

---

---

## General Notices

---

No. 99

2011

### GENERAL VALUATION OF RATEABLE AND NON-RATEABLE PROPERTIES SITUATED WITHIN THE KARIBIB LOCAL AUTHORITY AREA

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 66 (1) of the Local Authorities Amendment Act, 2000 (Act No. 24 of 2000) that a general valuation of all rate able and non-rate able properties situated within the KARIBIB local authority area will be carried out as from 16 May 2011, in accordance with the provisions and stipulations contained in section 67 to 72, inclusive of the Local Authorities Act, 1992 (Act No. 23 of 1992).

**M. YA OTTO**  
**CHAIRPERSON OF MANAGEMENT COMMITTEE**

---

### HELAO NAFIDI TOWN COUNCIL

No. 100

2011

### GENERAL VALUATION OF RATEABLE AND NON-RATEABLE PROPERTIES SITUATED WITHIN THE HELAO NAFIDI LOCAL AUTHORITY AREA

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 66 (1) of the Local Authorities Act, 1992 (Act No. 23 of 1992) as amended, that a general valuation of all rateable and non-rateable properties situated within the Helao Nafidi Local Authority Area will be carried out as from April 2011, in accordance with the provisions and stipulations contained in section 67 to 72, inclusive, of the Local Authority Act, 1992 (Act No. 23 of 1992).

**M.P. SHEELONGO**  
**ACTING CHIEF EXECUTIVE OFFICER**

---

No. 101

2011

### ESTABLISHMENT OF THE TOWNSHIP: SWAKOPMUND EXTENSION 17 MUNICIPAL COUNCIL SWAKOPMUND.

Notice is hereby given in terms of subsection (5) of section 5 of the Townships and Division of Land Ordinance, 1963 (Ordinance 11 of 1963), as amended that application has been made for the establishment of the township Swakopmund Extension 17 on Portion 4 of the Remainder of Farm No. 166, Swakopmund and that the application is lying open for inspection at the office of the Division Town and Regional Planning, 2nd Floor, GRN Office Park in Windhoek, the Office of the Surveyor-General in Windhoek, and at the Office of the Town Clerk, Municipality of Swakopmund.

Any person who wishes to object to the application may submit written evidence to the Townships Board, Private Bag 13289, Windhoek: Provided that such written evidence shall reach the Secretary of the Townships Board not later than **20 May 2011** before **12H00**.

**S. SIMENDA**  
**CHAIRMAN: TOWNSHIPS BOARD**

---

No. 102

2011

ESTABLISHMENT OF THE TOWNSHIP: SWAKOPMUND EXTENSION 18  
MUNICIPAL COUNCIL OF SWAKOPMUND

Notice is hereby given in terms of subsection (5) of section 5 of the Townships and Division of Land Ordinance, 1963 (Ordinance 11 of 1963), as amended that application has been made for the establishment of the township Swakopmund Extension 18 on Portion 109 of the Remainder of Portion B of Swakopmund Town and Townlands No. 41, Swakopmund and that the application is lying open for inspection at the office of the Division Town and Regional Planning, 2nd Floor, GRN Office Park in Windhoek, the Office of the Surveyor-General in Windhoek, and at the Office of the Chief Executive Officer, Municipality of Swakopmund.

Any person who wishes to object to the application may submit written evidence to the Townships Board, Private Bag 13289, Windhoek: Provided that such written evidence shall reach the Secretary of the Townships Board not later than **20 May 2011** before **12H00**.

**S. SIMENDA**  
**CHAIRMAN: TOWNSHIPS BOARD**

---

**VETERINARY COUNCIL OF NAMIBIA**

No. 103

2011

NOMINATION OF CANDIDATES FOR THE ELECTION OF MEMBERS  
OF THE VETERINARY COUNCIL

Notice is hereby given in terms of the regulation 3 of the Regulations relating to the Veterinary and Para-Veterinary Professions promulgated by Government Notice No. AG 76 in Official Gazette 5142 of 17 May 1985, that:

1. The Registrar awaits nominations of candidates for the election of two (2) members of the Veterinary Council referred to in Section 5(1)(c) of the Veterinary and Para-Veterinary Professions Proclamation, 1984 (Proclamation AG 14 of 1984);
2. The nomination day shall be Tuesday, 31st May 2011, being the last day for the submission of nominations.

**Remarks:**

The election arises from the expiration of the terms of office on the Council for Dr RH Hassel and Dr MKR Beggs on 31 July 2011. Nominations are therefore awaited for the filling of the two vacancies which would otherwise exist on the Council as of 1 August 2008.

The said members are eligible for re-election and may be nominated if they are willing to serve on Council for a further term.

Each enfranchised voter is entitled to nominate two (2) candidates. Nomination of candidates shall be in the form set out in Annexure A of the Regulations and shall be lodged with the Registrar not later than 16:00 on Nomination Day. A separate form is to be used for each candidate. Each such form must be duly completed and shall be signed by the nominee, the proposer and the seconder. For the convenience of enfranchised voters, forms are available from the Registrar.

**A.L. MARAIS**  
**REGISTRAR**  
**THE VETERINARY COUNCIL OF NAMIBIA**

---

No. 104

2011

PERMANENT CLOSURE OF A PORTION OF TURMALIN STREET,  
SWAKOPMUND AS STREET

Notice is hereby given in terms of article 50(3)(a)(ii) of the Local Authorities Act, 1992 (Act No. 23 of 1992) that the Municipality of Swakopmund proposes to close permanently the abovementioned portion of Street as indicated on plan No. 3731 CLOSURE which lies for inspection at the Swakopmund Municipality, Notice Board during normal office hours.

Objections to the proposed closing are to be served on the Secretary: Townships Board, Private Bag 13289, and the General Manager: Engineering Services, P O Box 53, Swakopmund, within 14 days after the appearance of this notice in accordance with Article 50(3)(a)(iv) of the above Act.

**E. VAN WYK**  
**GENERAL MANAGER**  
**ENGINEERING SERVICES**  
**SWAKOPMUND MUNICIPALITY**

---

No. 105

2011

PERMANENT CLOSURE OF PORTION A OF PORTION 32 OF THE REMAINDER  
OF THE FARM SWAKOPMUND TOWN AND TOWNLANDS NO. 41 AS STREET

Notice is hereby given in terms of Section 50(3)(a)(ii) of the Local Authorities Act, 1992 (Act No. 23 of 1992) that the Municipality of Swakopmund proposes to permanently close Portion A of Portion 32 of the Remainder of the Farm Swakopmund Town and Townlands No. 41 measuring  $\pm 684\text{m}^2$  in extent as a "Street". The proposed street closure is to enable Council to sell Portion A of Portion 32 of the Remainder of the Farm Swakopmund Town and Townlands No. 41 to the registered owner of Erf 523, Mondesa Extension 2, located adjacent to each other for consolidation purposes.

PERMANENT CLOSURE OF PORTION A OF PORTION 32 OF THE REMAINDER  
OF THE FARM SWAKOPMUND TOWN AND TOWNLANDS NO. 41 AS STREET

Further take note that a copy of the locality map for the proposed street closure as indicated above lies for inspection during normal office hours at the offices of the Swakopmund Municipality and SPC Offices, 45 Feld Street, Windhoek.

Further take note that any person objecting against the permanent street closure as indicated above may lodge such objection together with the grounds thereof, with the Chief Executive Officer, Swakopmund Municipality and Stubenrauch Planning Consultants cc, in writing before **Monday, 16 May 2011**.

**Applicant: Stubenrauch Planning Consultants**  
**PO Box 11869**  
**Windhoek**  
**Tel: 061-251189**

---

**The Chief Executive Officer**  
**Swakopmund Municipality**  
**PO Box 53**  
**Swakopmund**

No. 106

2011

**PERMANENT CLOSURE OF PORTION A OF THE REMAINDER OF ERF 619,  
TAMARISKIA AS STREET**

Notice is hereby given in terms of Section 50(3)(a)(ii) of the Local Authorities Act, 1992 (Act No. 23 of 1992) that the Municipality of Swakopmund proposes to permanently close Portion A of the Remainder of Erf 619, Tamariskia measuring  $\pm 173.65\text{m}^2$  in extent as a "Street". The proposed street closure is to enable Council to sell Portion A of the Remainder of Erf 619, Tamariskia to the registered owner of Erf 811, Tamariskia, located adjacent to each other for consolidation purposes.

**PERMANENT CLOSURE OF PORTION A OF THE REMAINDER OF ERF 619,  
TAMARISKIA AS STREET**

Further take note that a copy of the locality map of the proposed street closure as indicated above lies for inspection during normal office hours at the offices of the Swakopmund Municipality and SPC Offices, 45 Feld Street, Windhoek.

Further take note that any person objecting against the permanent street closure as indicated above may lodge such objection together with the grounds thereof, with the Chief Executive Officer, Swakopmund Municipality and Stubenrauch Planning Consultants cc, in writing before **Monday, 16 May 2011**.

|                   |                                                                                           |                                                                                             |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Applicant:</b> | <b>Stubenrauch Planning Consultants<br/>PO Box 11869<br/>Windhoek<br/>Tel: 061-251189</b> | <b>The Chief Executive Officer<br/>Swakopmund Municipality<br/>PO Box 53<br/>Swakopmund</b> |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|

---

**WITVLEI VILLAGE COUNCIL**

No. 107

2011

**TARIFF FOR 2010/2011**

The Witvlei Village Council has under Section 30(1)(u) of the Local Authorities Act, 1992 (Act No. 23 of 1992) amend tariffs, charges, fees and rates in respect of services rendered as set out in the schedule, with effect from 1 July 2010.

| Tariff Description              | Note | Existing Tariff<br>N\$ | Proposed<br>Tariff N\$ | Increase |
|---------------------------------|------|------------------------|------------------------|----------|
| <b>Heavy Equipment per hour</b> |      |                        |                        |          |
| Backhoe loader                  |      |                        | 350.00                 |          |

**BY ORDER  
THE CHAIRPERSON**

---

**ARANOS TOWN COUNCIL**

No. 108

2011

**RATES ON RATEABLE PROPERTY**

Rates on rateable property as per Local Authorities Act, 1992 (Act No. 23 of 1992) as amended section 30(1)(u).

**2010/2011**

| <b>Tariff Description</b>        |  | <b>New Tariff</b> |
|----------------------------------|--|-------------------|
| 3. Land Value                    |  | 0.025             |
| 4. Improvement Value             |  | 0.00465           |
| EFFECTIVE FROM 15 SEPTEMBER 2010 |  |                   |

**BY ORDER OF THE COUNCIL**

**H. J. BAFFRAT**  
**CHAIRPERSON OF THE COUNCIL**

---